

482332-2026 - Kompetizzjoni

**L-lvizzera – Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni – BAV 71084 VBZ-Areal
Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung
OJ S 132/2026 13/07/2026
Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard
Servizzi**

1. Xerrej

1.1. Xerrej

Isem uffiċjali: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

Email: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Tip legali tax-xerrej: Korp irregolat bil-liġi pubblika, ikkontrollat minn awtorità lokali

Attività tal-awtorità kontraenti: Servizi publiċi ġenerali

2. Proċedura

2.1. Proċedura

Titlu: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

Deskrizzjoni: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthaftes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ);Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP

298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP
496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm
Identifikatur tal-proċedura: 40e7487e-1db4-4cf2-81da-d1a1b4396655
Tip ta' proċedura: Miftuħa
Il-proċedura hija aċċellerata: Ie

2.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizzi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizzi ta' perizja, kostruzzjoni, inġinerija u spezzjoni

2.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

2.1.4. Informazzjoni ġenerali

Informazzjoni addizzjonali: Sonstige Anforderungen Das Amt für Hochbauten publiziert die Präqualifikationsentscheide, die Zuschläge im offenen und selektiven Verfahren sowie die freihändigen Vergaben im Staatsvertragsbereich nur noch auf SIMAP. Es werden keine individuellen Verfügungen versendet.

Bażi legali:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Raġunijiet għall-eskluzjoni

Sors tal-motivi għall-eżklussjoni: Dokument tal-Akkwist

5. Lott

5.1. Lott: LOT-0000

Titlu: BAV 71084 VBZ-Areal Luggwegstrasse, Machbarkeitsstudie, Generalplanung

Deskrizzjoni: Gegenstand und Umfang des Auftrags Mit der vorliegenden Ausschreibung wird ein Generalplanungsteam gesucht, dass die Machbarkeit des Teilprojekts 3b prüft und die Resultate abschliessend in einem Masterplan für das gesamte Areal zusammenführt. Das VBZ#Areal an der Luggwegstrasse bildet einen zentralen Pfeiler der Zürcher Traminfrastruktur und erfüllt als Werkstatt# und Betriebsstandort eine strategisch wichtige Funktion. Die bestehenden Gebäude aus den 1970er#und 1990er#Jahren weisen einen erheblichen Instandsetzungs- sowie Anpassungsbedarf auf. Gleichzeitig steigen mit dem Flottenausbau und den anstehenden Revisionszyklen die betrieblichen Anforderungen. Um die künftige Leistungsfähigkeit sicherzustellen, soll der Standort etappiert modernisiert und um zusätzliche Depot# und Revisionskapazitäten erweitert werden. Dadurch entsteht ein robustes, zukunftsfähiges Infrastrukturareal mit langfristiger Nutzungsperspektive. Die Verkehrsbetriebe Zürich (VBZ) und das Amt für Hochbauten (AHB) haben in den Jahren 2021/22 ein Planerwahlverfahren durchgeführt, um ein Generalplanungsteam für die Erarbeitung einer Strategischen Planung und Machbarkeitsstudien des VBZ-Areals an der Luggwegstrasse in Zürich-Altstetten und weiteren Arealen zu bestimmen. Ziel dieser Untersuchungen war es, die zukünftigen Entwicklungsschritte der VBZ auf dem Areal festzulegen. Aufgrund des grossen Umfangs und der hohen Komplexität wurden die Studien in Teilprojekte unterteilt: –Teilprojekt 1 (TP 1) – Anforderungen VBZ: Abgeschlossen –Teilprojekt 2 (TP 2) – Strategische Planung: Abgeschlossen –Teilprojekt 3 (TP 3) – Machbarkeitsstudie, unterteilt in: –TP 3: Übergeordnete

Themenbereiche Gesamtareal: Abgeschlossen –TP 3a: Priorisierte Bauprojekte; Bereitstellungs- und Revisionsanlage, gesamthafes Gleislayout: Zurzeit in Bearbeitung; Ergebnisse liegen voraussichtlich im Herbst 2026 vor –TP 3b: Gesamtinstandsetzung und Erweiterung Hauptgebäude, Zentralwerkstatt, Logistikhub, Verwaltungs- und Büroflächen sowie Personalrestaurant; Neubau Bahndienstzentrum inkl. Werkhof für Grün Stadt Zürich (GSZ); Fernwärme-Speicher für das Elektrizitätswerk der Stadt Zürich (ewz); Masterplan zum Gesamt-Areal Vorgeschiedene Teammitglieder / Fachbereiche –BKP 298.1 Generalplanung – BKP 291 Architektur / Baumanagement –BKP 292 Bauingenieurwesen –BKP 293 Elektroingenieurwesen –BKP 294 HLKK-Ingenieurwesen –BKP 295 Sanitäringenieurwesen – BKP 297.3 Bauphysik –BKP 297.7 Brandschutzplanung –BKP 298.3 Betriebsplanung –BKP 298.5 Logistikplanung –BKP 299.1 Verkehrsplanung / Bahntechnik und Bahnanlagen –BKP 496 Landschaftsarchitektur Details gemäss Planerwahl Programm

5.1.1. Għan

Natura tal-kuntratt: Servizi

Klassifikazzjoni prinċipali (cpv): 71000000 Servizi ta' perizja, kostruzzjoni, inginerija u spezzjoni

5.1.2. Post tal-prestazzjoni

Pajjiż: L-Iżvizzera

Ikun fejn ikun fil-pajjiż ikkonċernat

Informazzjoni addizzjonali: Stadtgebiet Zürich VBZ-Areal Luggwegstrasse, Luggwegstrasse 65, 8048 Zürich

5.1.3. Tul ta' żmien stmat

Tul ta' żmien: 1 Jum

5.1.4. Tiġdid

Numru massimu ta' tiġdid: 0

5.1.6. Informazzjoni ġenerali

Parteċipazzjoni riżervata:

Il-parteċipazzjoni mhijiex riżervata.

Iridu jingħataw l-ismijiet u l-kwalifiki professjonali tal-istaff assenjat biex iwettaq il-kuntratt:

Għadha mhijiex magħrufa

Proġett ta' akkwist mhux iffinanzjat mill-Fondi tal-UE

L-akkwist huwa kopert mill-Ftehim dwar l-Akkwisti Pubbliċi (GPA): iva

5.1.9. Kriterji tal-għażla

Sors tal-kriterji ta' għażla: Dokument tal-Akkwist

5.1.10. Kriterji tal-għoti

Kriterju:

Tip: Kwalità

Deskrizzjoni: Zuschlagskriterien

Deskrizzjoni tal-metodu li għandu jintuża jekk il-koeffiċjent tal-korrezzjoni ma jistax jiġi espress permezz ta' kriterji: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Dokumenti tal-akkwist

Aċċess għal ċerti dokumenti tal-akkwist hu ristrett.

Informazzjoni dwar id-dokumenti ristretti hija disponibbli fuq: <https://www.simap.ch/de/redirect?context=eyJwYWdlIljoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ>

Mezz ta' komunikazzjoni ad hoc:

5.1.12. Termini tal-akkwist

Termini tas-sottomissjoni:

Sottomissjoni elettronika: Permessa

Indirizz għas-sottomissjoni: <https://konkurado.ch/de/vbz-areal-luggwegstrasse>

Lingwi li bihom jistgħu jiġu sottomessi offerti jew talbiet għall-partecipazzjoni: Ġermaniż

Katalogu elettroniku: Mhux permessa

Varjanti: Mhux permessa

L-offerenti jistgħu jifgħu aktar minn offerta waħda: Mhux permessa

Skadenza biex jintlaqgħu l-offerti: 23/09/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,

Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Perjodu waqt li l-offerta għandha tibqa' valida: 270 Jiem

Termini tal-kuntratt:

L-eżekuzzjoni tal-kuntratt għandha titwettaq fil-qafas ta' programmi ta' impjiegi protetti: Għadu mhux magħruf

Kundizzjonijiet relatati mat-twettiq tal-kuntratt: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Fatturazzjoni elettronika: Meħtieġa

Se tintuża l-ordni elettronika: Ie

Se jintuża l-pagament elettroniku: iva

Arrangament finanzjarju: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Tekniki

Ftehim qafas:

Ebda ftehim ta' qafas

Informazzjoni dwar is-sistema dinamika tax-xiri:

Ebda sistema dinamika ta' xiri

5.1.16. Aktar informazzjoni, medjazzjoni u rieżami

Organizzazzjoni tar-rieżami: Bundesverwaltungsgericht

Informazzjoni dwar l-iskadenzi tar-rieżami: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen beim Verwaltungsgericht des Kantons Zürich, Postfach, 8090 Zürich, schriftlich Beschwerde eingereicht werden. Die Beschwerdeschrift ist im Doppel einzureichen, sie muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Die angefochtene Ausschreibung ist beizulegen. Die angerufenen Beweismittel sind genau zu bezeichnen und soweit möglich beizulegen.

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

8. Organizzazzjonijiet

8.1. ORG-0001

Isem uffiċjali: HBD - Amt für Hochbauten (AHB)

Numru tar-reġistrazzjoni: d80dbc62-e902-489b-b0ba-fdb8f492cd9d

Indirizz postali: Walchestrassse 33

Belt: Zürich

Kodiċi postali: 8006

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Zürich (CH040)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: AHB-Beschaffungswesen@zuerich.ch

Telefown: +41444122149

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Xerrej

Organizzazzjoni li tipprovdi informazzjoni addizzjonali dwar il-proċedura tal-akkwist

8.1. ORG-0002

Isem uffiċjali: Bundesverwaltungsgericht

Numru tar-registrazzjoni: BVGER

Indirizz postali: Postfach

Belt: St. Gallen

Kodiċi postali: 9023

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): St. Gallen (CH055)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: info@bvger.admin.ch

Telefown: +41584652626

Indirizz tal-internet: <https://www.bvger.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

Organizzazzjoni tar-rieżami

8.1. ORG-0003

Isem uffiċjali: Simap.ch

Numru tar-registrazzjoni: CH001

Indirizz postali: Holzikofenweg 36

Belt: Bern

Kodiċi postali: 3003

Sottodivizjoni tal-pajjiż (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Pajjiż: L-Iżvizzera

Email: support@simap.ch

Telefown: +41584646388

Indirizz tal-internet: <https://www.simap.ch>

Rwoli ta' din l-organizzazzjoni:

TED eSender

Informazzjoni dwar l-avviż

Identifikatur/verżjoni tal-avviż: d9f4d3c7-7eb9-4de8-a119-5fa26aa392d5 - 01

Tip ta' formola: Kompetizzjoni

Tip ta' avviż: Avviż tal-kuntratt jew tal-konċessjoni – reġim standard

Sottotip tal-avviż: 16

Data ta' meta ntbagħat l-avviż: 10/07/2026 02:25:51 (UTC+02:00) Hin tal-Ewropa tal-Lvant,
Hin tas-sajf tal-Ewropa Ċentrali

Lingwi li bihom dan l-avviż huwa disponibbli uffiċjalment: Ġermaniż

Numru tal-pubblikazzjoni tal-avviż: 482332-2026

Numru tal-ħarġa tal-ĠU S: 132/2026

Data tal-pubblikazzjoni: 13/07/2026